

Zamkol

WIRELESS STEREO SPEAKER



MODEL: ZK306

USER MANUAL

CONTENTS

English 01-09

Français 09-18

Deutsch 19-27

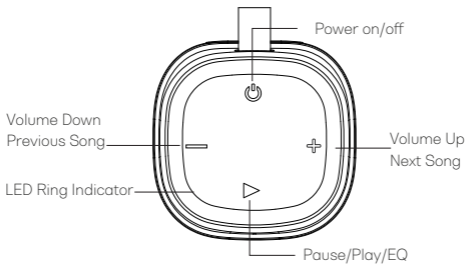
Italiano 28-36

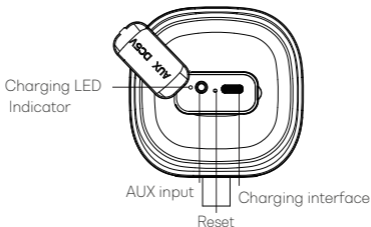
Española 37-45

Package Contents

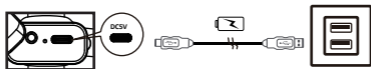
1. Wireless ZK306 Portable Speaker
2. AUX Cable (Φ 3.5mm)
3. USB Type-C Cable
4. Users Guide
5. Carabiner


Speaker Overviews





Charging




1. Before first time use, fully charge the built-in battery.
2. Connect the Type-C USB Cable (included) between the  USB Type-C port on the speaker, and a USB port on a computer or USB AC Adapter.


LED Ring Indicator	Battery Status
Flashing White	Low battery(<10%)
Solid Red (Charging LED Indicator)	Charging
Red LED Turns Off	Fully charged

Note: When battery has less than 3% power remaining, the speaker will power off automatically.

Power On


Press the  button until you hear a rising tone and the LED indicators light on.

Power Off

Press the  button until you hear a decending tone and the LED indicators turn off.

Bluetooth Connection

Make sure that the speaker is within 10 meters from your mobile device.

1. When your speaker is turned off, press and hold the  button until you hear a rising tone and the LED indicators turn blinking white.
2. Go to the Bluetooth settings on your mobile device, search and select "ZK306" from the list of device(s).
3. Once paired, the LED indicators turn solid white.

Note:

- When powered on, the speaker automatically reconnects to the previously connected device. (The speaker has memories of up to 8 paired devices.
- The speaker will automatically shut down after 20 minutes if not in use.

Music Control

- Play / Pause Click ▶
- Volume Up Click ⊕
- Volume Down Click ⊖
- Next track Press and Hold ⊕
- Previous track Press and Hold ⊖
- Switch Bluetooth mode/ Aux-in mode.....Click 🔊

Speakerphone (In Bluetooth Connection)

- Answer an incoming call.....Click ▶
- Reject an incoming call..... Press and Hold ▶
- End the current call..... Click ▶
- Redial last-called number..... Press and Hold ▶

Bluetooth Disconnection

Press * ⊕, * ⊖ buttons simultaneously until LED Indicator fast blinking white to disconnect the current connected device, and go into new Bluetooth-pairing mode.


TWS (True Wireless Stereo) Function

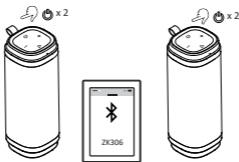
The TWS technology enables you to use two speakers pairing via Bluetooth to create a wireless dual-channel system to deliver true stereo sound effect.

TWS Connection Operation

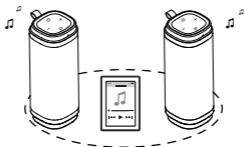
1. Place the two speakers near each other (the distance should not be over 10 meters).




2. Power on the two speakers, double click the  button on one speaker as MASTER speaker (playback left channel), the LED indicator fast blinking white, then the two speaker will pair to each other automatically (The other speaker will be as SLAVE speaker and playback right channel).



3. Once paired, the MASTER speaker LED indicator slow flash White.



Disconnect the TWS Connection


Double click the power button  on the slave speaker until LED Indicator fast blinking white to disconnect the TWS connection.

Listening to Music Through Aux-in

1. Power on the speaker.
2. Using the AUX Cable, connect your external device to the AUX-in port on the speaker.
3. The speaker will automatically turn into AUX-in mode, the LED Indicators turn solid white.

Note: The control buttons do not work when connected in AUX-in mode.

Sound Mode

Double click  the play/pause button to change the sound mode. The LED indicator slowly flash white in outdoor mode, and the LED indicator keep solid white in indoor mode.

Remark: This speaker's default mode is indoor.

Mode Change Button ▷: Outdoor/Indoor

Important Note - To ensure the speaker is prepared to use for water-resistant, remove all the cable connections and close the port protection cover tightly.

Reset the Speaker: If the function buttons without working, disconnect the charging cable, place a small pin($\phi < 3\text{mm}$) into the reset key and hold it for 2 seconds until the LED light off.

Specifications

- Bluetooth version: 5.0
- Support: A2DP V1. 2; AVRCP V1. 4GAVDP V1. 2; AVDTP V1. 2; SPP V1. 2; AVCTP V1. 2
- Wireless Working distance: 10 meters
- Driver Unit: ϕ 45mm (4 Ω , 15W) x2
- Frequency response: 120Hz-18kHz
- Signal-to-noise ratio: $\geq 70\text{dB}$
- Battery type: Lithium-ion 2600mAh x2
- DC input voltage/current: Type-C DC 5V/2A
- Playtime: ≥ 12 hours (varies by volume level and varies by volume level and audio content)
- Battery Charge time: 3-4 hours (5V/2A)
- Dimensions: 200x 74.5 x 76 mm / 7.87 x 2.9 x 3.0in
- Weight: 606g

CAUTION

- Keep the speaker and its accessories away from the reach of children to avoid choking or strangling.

- Keep the speaker away from fire, water, liquids, extreme heat, and strong magnetic fields to avoid damage to the device.
- Do NOT use this speaker at high volume for extended period of time as this may cause permanent hearing damage or hearing loss.
- Do NOT drop or knock the speaker on hard surface.
- Do NOT use chemical or detergent to clean the speaker.
- Do NOT scratch or scrape the product with sharp object.
- Do NOT make unauthorized alteration to this product.

Troubleshooting:

Cannot Power on

- Make sure the speaker is charged or has sufficient power.

Cannot Connect to Mobile Device

- Make sure the Bluetooth device supports A2DP profile.
- The speaker is within 10 meters from the device.
- The speaker is in pairing mode (LED indicators' blinking white) or have paired to this particular device before.

No Sound

- Make sure the volume is at an audible level on both your device and the speaker.
- Make sure your device is successfully paired with the speaker, the LED indicators should turn solid white.

Poor Connection

- Make sure there is no obstacle between the speaker and your mobile device.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

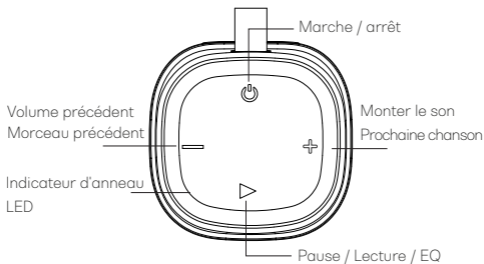
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

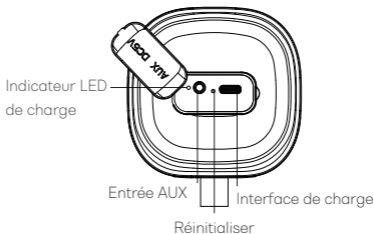
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Contenu Du Colis

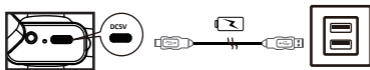
1. Haut-parleur portable sans fil ZK306
2. Câble AUX ($\Phi 3,5$ mm)
3. Câble USB de Type-C
4. Guide de l'utilisateur
5. Mousqueton


Aperçu De L'haut-parleur





Chargement




1. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.
2. Connectez le câble USB de Type-C (inclus) entre le port  USB Type-C du haut-parleur, et un port USB sur un ordinateur ou un adaptateur secteur USB.


Indicateur sonnerie LED	Etat de la batterie
Blanc clignotant	Batterie faible (<10%)
Rouge uni (Indicateur LED de charge)	Chargement
LED rouge éteint la charge	Chargement complet

Remarque: Lorsque la batterie a moins de 3% de puissance restante, le haut-parleur s'éteint automatiquement.

Allumer


Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité montante et que les indicateurs LED s'allument.

Eteindre

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité descendante et que les indicateurs LED s'éteignent.

Connexion Bluetooth


Assurez-vous que l'enceinte est à moins de 10 mètres de votre appareil mobile.

1. Lorsque votre haut-parleur est éteint, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité montante et que les voyants LED clignotent en blanc.
2. Accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil mobile, recherchez et sélectionnez " ZK306 " dans la liste des appareils).
3. Une fois couplés, les voyants LED deviennent blanc fixe.

Note:

- Lorsqu'il est allumé, le haut-parleur se reconnecte automatiquement à l'appareil précédemment connecté. (L'enceinte a en mémoire jusqu'à 8 appareils jumelés).
- Le haut-parleur s'éteindra automatiquement après 20 minutes s'il n'est pas utilisé.

Contrôle de La Musique

- Jouer / Pause Cliquez ▷
- Augmenter Volume Cliquez +
- Baisser Down Cliquez =
- Piste suivante Appuyez et maintenez +
- Piste précédente Appuyez et maintenez =
- Changer Bluetooth mode/ Aux-in mode.....Cliquez 

Haut-parleur (En Connexion Bluetooth)

- Répondre à un appel entrant..... Cliquez ▷
- Refuser un appel entrant..... Appuyez et maintenez ▷
- Terminer l'appel en cours..... Cliquez ▷
- Recomposer le dernier numéro appelé..... Appuyer et ▷
- Maintenir ▷

Déconnexion Bluetooth

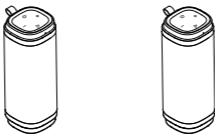
Appuyez "+ " et "= " Boutons simultanément jusqu'à ce que le voyant LED clignote rapidement en blanc pour déconnecter l'appareil actuellement connecté et passer en nouveau mode de couplage Bluetooth.


Fonction TWS (True Wireless Stereo)

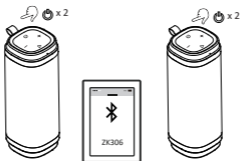
La technologie TWS vous permet d'utiliser le jumelage de deux haut-parleurs via Bluetooth pour créer un système sans fil à deux canaux pour fournir un véritable effet sonore stéréo.

TWS Opération de Connexion

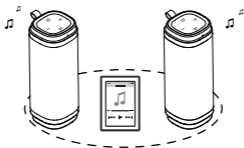
1. Placez les deux enceintes l'une à côté de l'autre (la distance ne doit pas dépasser 10 mètres).




2. Allumez les deux haut-parleurs, double-cliquez sur le bouton  d'un des haut-parleurs en tant que haut-parleur MASTER (lecture du canal gauche), le voyant LED clignote rapidement en blanc, puis les deux haut-parleurs se coupleront l'un à l'autre automatiquement (L'autre haut-parleur sera comme haut-parleur SLAVE et canal droit de lecture).



3. Une fois couplé, le voyant LED de l'enceinte MASTER clignote lentement en blanc.



Déconnectez La Connexion TWS


Double-cliquez sur l'interrupteur  de l'enceinte jusqu'à ce que le voyant LED clignote rapidement en blanc pour déconnecter la connexion TWS.

Écouter de La Musique Via Aux-in

1. Mettez l'enceinte sous tension.
2. À l'aide du câble AUX, connectez votre appareil externe au port AUX-in du haut-parleur.
3. Le haut-parleur passe automatiquement en mode AUX-in, les voyants LED deviennent blanc fixe.

Remarque: Les boutons de commande ne fonctionnent pas lorsqu'ils sont connectés en mode AUX-in.

Mode Sonore

Double-cliquez sur le bouton  : lecture / pause pour changer le mode sonore. Le voyant LED clignote lentement en blanc en mode extérieur, et le voyant LED reste blanc fixe en mode intérieur.

Remarque: le mode par défaut de ce haut-parleur est intérieur.

Bouton de Changement de Mode ▷ : Extérieur / Intérieur

REMARQUE IMPORTANTE - Pour vous assurer que l'enceinte est prête à être utilisée pour résister à l'eau, retirez toutes les connexions des câbles et fermez bien le couvercle de protection du port.

Réinitialisez le haut-parleur: Si les boutons de fonction ne fonctionnent pas, déconnectez le câble de charge, placez une petite broche ($\phi < 3$ mm) dans la touche de réinitialisation et maintenez-la pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant LED s'éteigne.

Specifications

- Version Bluetooth: 5.0
- Support: A2DP V1. 2; AVRCP V1. 4, GAVDP V1. 2; AVDTP V1. 2; SPP V1. 2; AVCTP V1. 2
- Distance de travail sans fil: 10 meters
- Unité de pilote: ϕ 45mm (4 Ω , 15W)x2
- Réponse en fréquence: 120Hz-18kHz
- Rapport signal-sur-bruit: ≥ 70 dB
- Type de batterie: Lithium-ion 2600mAhx2
- Tension / courant d'entrée: Type-C DC 5V/2A
- Durée de lecture: ≥ 12 heures (varie selon le niveau de volume et les fichiers musicaux)
- Temps de charge de la batterie: 3-4 hours (5V/2A)
- Dimensions: 200x 74.5 x 76 mm / 7.87 x 2.9 x 3.0in
- Poids: 606g

Mise En Garde

- Gardez l'enceinte et ses accessoires hors de portée des enfants pour éviter de vous étouffer ou de vous étrangler.
- Gardez l'enceinte à l'écart du feu, de l'eau, des liquides, de la chaleur extrême et des champs magnétiques strom pour éviter d'endommager l'appareil.
- N'utilisez PAS ce haut-parleur à un volume élevé pendant une période prolongée car cela pourrait causer des dommages auditifs permanents ou une perte auditive.
- NE PAS laisser tomber ou cogner l'enceinte sur une surface dure.
- N'utilisez PAS de produit chimique ou de détergent pour nettoyer l'enceinte.
- NE PAS rayer ou gratter le produit avec un objet pointu.
- N'apportez PAS de modifications non autorisées à ce produit.

Dépannage:

Impossible de Mettre Sous Tension

- Assurez-vous que le haut-parleur est chargé ou a une puissance suffisante.

Impossible de Se Connecter À Un Appareil Mobile

- Assurez-vous que le périphérique Bluetooth prend en charge le profil A2DP.
- L'enceinte est à moins de 10 mètres de l'appareil.
- Le haut-parleur est en mode de couplage (les voyants DEL clignotent

en blanc) ou ont déjà été couplés à cet appareil particulier.

Pas de Son

- Assurez-vous que le volume est à un niveau audible à la fois sur votre appareil et sur le haut-parleur.
- Assurez-vous que votre appareil est correctement appairé avec le haut-parleur, les voyants LED doivent devenir blanc fixe.

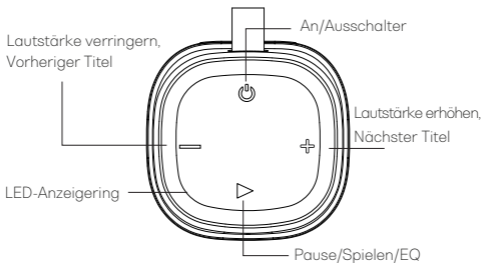
Mauvaise Connexion

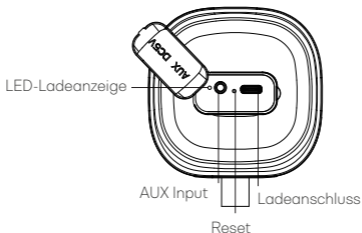
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre le haut-parleur et votre appareil mobile.

Lieferumfang

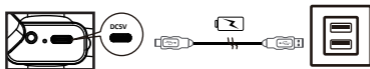
1. Kabelloser ZK306 mobiler Lautsprecher
2. AUX Kabel ($\Phi 3.5\text{mm}$)
3. USB Type-C Kabel
4. Users Guide
5. Karabiner

Lautsprecher Überblick





Laden



1. Laden Sie den eingebauten Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Verbinden Sie das USB-Kabel vom Type-C (im Lieferumfang enthalten) mit dem USB-Type-C-Anschluss am Lautsprecher und einen USB Anschluss an einem Computer oder einem USB-Netzteil.


LED Anzeigering	Akkustatus
Blinkt weiß	Niedrig battery(<10%)
Einfarbig Rot (Lade-LED-Anzeige)	Lädt
Rote LED schaltet sich aus	Voll geladen

Anmerkung: Wenn der Akku weniger als 3% Ladung hat, schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.

Anschalten


Drücken Sie die  Taste, bis Sie einen ansteigenden Ton hören und die LED-Anzeigen aufleuchten.

Ausschalten

Drücken Sie die  Taste, bis Sie einen absteigenden Ton hören und die LED-Anzeigen erlöschen.

Bluetooth


Achten Sie darauf, dass der Lautsprecher nicht weiter als 10 Meter von Ihrem mobilen Gerät entfernt ist.

1. Wenn Ihr Lautsprecher ausgeschaltet ist, halten Sie die  Taste gedrückt, bis Sie einen ansteigenden Ton hören und die LED-Anzeigen weiß blinken.
2. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem mobilen Gerät, suchen und wählen Sie "ZK306" aus der Liste der Geräte aus.
3. Nach dem Koppeln leuchten die LED-Anzeigen durchgehend weiß.

Anmerkung:

- Nach dem Einschalten verbindet sich der Lautsprecher automatisch wieder mit dem zuvor angeschlossenen Gerät. (Der Lautsprecher kann bis zu 8 gekoppelte Geräte speichern.)
- Der Lautsprecher schaltet sich automatisch nach 20 Minuten ab, wenn er nicht benutzt wird.

Musik Funktionen

- Play / PauseDrücken ▷
- Lautstärke erhöhen Drücken +
- Lautstärke verringern Drücken -
- Nächster Titel Drücken und halten +
- Vorheriger Titel Drücken und halten -
- Wechsel Bluetooth-Modus/ Aux-in- Modus..... Drücken 

Freisprechanlage (In Bluetooth-modus)

- Anruf annehmen Drücken ▷
- Anruf ablehnen Drücken und halten ▷
- Telefonat beenden Drücken ▷
- WahlwiederholungDrücken und halten ▷

Bluetooth Entkoppelung

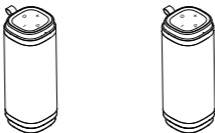
Drücken Sie die " + " - " - " Tasten gleichzeitig, bis die aktuell angeschlossenen Gerät zu trennen und in einen neuen Bluetooth-Paring-Modus zu wechseln.


TWS (True Wireless Stereo) Funktion

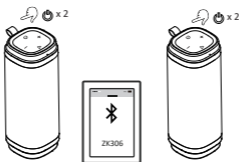
Die TWS-Technologie ermöglicht es Ihnen, zwei Lautsprecher über Bluetooth zu koppeln, um ein drahtloses Zweikanal-System zu schaffen, das einen echten Stereo-Sound-Effekt erzeugt.

TWS Aktivieren

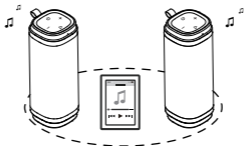
1. Stellen Sie die beiden Lautsprecher in der Nähe voneinander auf (der Abstand sollte nicht mehr als 10 Meter betragen).




2. Schalten Sie die beiden Lautsprecher ein, doppelklicken Sie die  Taste an einem Lautsprecher, dem MASTER-Lautsprecher (Wiedergabe linker Kanal), die LED-Anzeige blinkt schnell weiß, dann werden die beiden Lautsprecher automatisch miteinander gekoppelt (der andere Lautsprecher wird zum SLAVE-Lautsprecher und wird den rechten Kanal wiedergeben).



3. Nach dem Koppeln blinkt die MASTER-Lautsprecher-LED-Anzeige langsam weiß.



TWS-Verbindung Deaktivieren


Doppelklicken Sie auf die Ein-/Aus-Taste  am Slave-Lautsprecher, bis die LED-Anzeige schnell weiß blinkt, um die TWS-Verbindung zu trennen.

Musik Über Aux-in Hören

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
2. Schließen Sie Ihr externes Gerät mit dem AUX-Kabel an den AUX-Eingang des Lautsprechers an.
3. Der Lautsprecher schaltet automatisch in den AUX-In-Modus und die LED-Anzeigen leuchten durchgehend weiß.

Anmerkung: Die Bedientasten funktionieren nicht, wenn sie den AUX-in-Modus verwenden.

Sound Modus

Doppelklicken Sie die  Play/Pause-Taste, um den Tonmodus zu ändern. Die LED-Anzeige blinkt im Outdoormodus langsam weiß, im Indoormodus bleibt die LED-Anzeige dauerhaft weiß.

Bemerkung: Der Standardmodus dieses Lautsprechers ist der Indoormodus.

Modus Umschalten▷: (Outdoor/indoor)

WICHTIGE Anmerkung - Um sicherzustellen, dass der Lautsprecher wasserdicht ist, entfernen Sie alle Kabelverbindungen und schließen Sie die Portschutzabdeckung fest.

Lautsprecher zurücksetzen: Wenn die Funktions-tasten nicht funktionieren, ziehen Sie das Ladekabel ab, stecken Sie einen kleinen Stift ($\phi < 3\text{mm}$) in die Reset-Taste und halten Sie diese 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED erlischt.

Spezifikationen

- Bluetooth-Version: 5.0
- Unterstützt: A2DP V1. 2; AVRCP V1. 4; GAVDP V1. 2; AVDTP V1. 2; SPP V1. 2; AVCTP V1. 2
- Drahtlose Reichweite: 10 Meter
- Treiber-Einheit: ϕ 45mm (4 Ω , 15W)x2
- Frequenzbereich: 120Hz-18kHz
- Signal-Rausch-Verhältnis: $\geq 70\text{dB}$
- Typ der Batterie: Lithium-Ionen 2600mAhx2
- DC-Eingangsspannung/Strom: Type-C DC 5V/2A
- Spielzeit: ≥ 12 Stunden (variiert je nach Lautstärke und Musikdateien)
- Ladezeit der Batterie: 3-4 Stunden (5V/2A)
- Abmessungen: 200x 74,5 x 76 mm / 7,87 x 2,9 x 3,0in
- Gewicht: 606g

Warnung:

- Bewahren Sie den Lautsprecher und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erscken oder Strangulaon zu vermeiden.
- Halten Sie den Lautsprecher von Feuer, Wasser, Flüssigkeiten, extremer Hitze und starken Magnetfeldern fern, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Verwenden Sie diesen Lautsprecher NICHT über längere Zeit bei hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörschäden oder Hörverlust führen kann.
- Lassen Sie den Lautsprecher NICHT auf eine harte Oberfläche fallen.
- Verwenden Sie KEINE Chemikalien oder Reinigungsmittel, um den Lautsprecher zu reinigen.
- Zerkratzen Sie das Gerät nicht.
- Nehmen Sie KEINE unbefugten Änderungen an diesem Produkt vor.

Problembhebung:

Kann Nicht Eingeschaltet Werden

- Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher geladen ist oder genügend Strom hat.

Verbindung Zum Mobilgerät Nicht Möglich

- Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät das A2DP-Profil unterstützt.
- Der Lautsprecher sich innerhalb von 10 Metern vom Gerät befindet.
- Der Lautsprecher sich im Pairing-Modus befindet (LED-Anzeigen blinken Weiß) oder sich bereits mit diesem Gerät verbunden hat.

Kein Sound

- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke sowohl an Ihrem Gerät als auch am Lautsprecher auf einem hörbaren Niveau ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät erfolgreich mit dem Lautsprecher gekoppelt wurde, die LED-Anzeigen sollten Weiß leuchten.

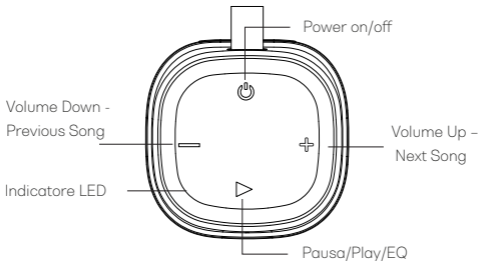
Schlechte Verbindung

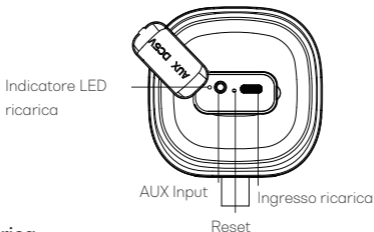
- Stellen Sie sicher, dass sich kein Hindernis zwischen dem Lautsprecher und Ihrem mobilen Gerät befindet.
1. Einen kleinen Draht ($\Phi < 3\text{mm}$) in den Resetknopf stecken und diesen
 2. Sekunden lang gedrückt halten, bis die LED erlischt.

Contenuto Della Confezione :

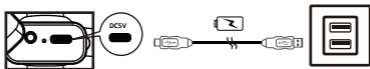
1. Altoparlante ZK306 wireless portatile
2. Cavo AUX ($\Phi 3.5\text{mm}$)
3. Cavo USB Type-C
4. Manuale d'uso
5. Moschettone


Tasti Altoparlanti





Ricarica




1. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di caricare completamente la batteria integrata.
2. Collegare il  cavo USB Type-C (incluso) nella porta USB dell'altoparlante e collegare l'altra estremità del cavo USB ad un computer o ad un caricatore.


LED Anzeigering	Stato batteria
Bianco lampeggiante	Batteria scarica (<10%)
Rosso (Indicatore LED ricarica)	In carica
LED rosso spento	Ricarica completata

Avviso: quando lo stato della batteria ha meno del 3% di carica, l'altoparlante si spegne automaticamente.

Power On


Premere il pulsante  fino a quando l'altoparlante non emette il suono di accensione e gli indicatori LED si accendono.

Power Off

Premere il pulsante  fino a quando l'altoparlante non emette il suono di spegnimento e gli indicatori Led si spengono.

Connessione Bluetooth

Assicurarsi che l'altoparlante si trovi ad una distanza massima di 10 metri dal dispositivo mobile.

1. Quando l'altoparlante è spento, premere  il pulsante fino a quando non si sente un suono di accensione e gli indicatori Led diventano bianchi lampeggianti.


2. Andare alle impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo mobile, cercare e selezionare "ZK306" dall'elenco dei dispositivi.

3. Una volta associati i due dispositivi, gli indicatori LED diventano bianco fisso.

Avvertenze:

- All'accensione l'altoparlante si riconnette automaticamente al dispositivo precedentemente collegato. La memoria dell'altoparlante può associare al massimo 8 dispositivi.
- L'altoparlante si spegne automaticamente dopo 20 minuti di inutilizzo.


Music Control

- Play / Pause.....Premere ▷
- Volume Up Premere +
- Volume Down Premere =
- Next track Premere a lungo +
- Previous track Premere a lungo =
- Passa alla modalità Bluetooth / modalità AUX..... Premere 

Vivavoce Per Le Chiamate(Connessione Bluetooth)

- Rispondere ad un chiamata in arriv..... Premere ▷
- Rifiutare una chiamata in arrivo..... Premere a lungo ▷
- Terminare la chiamata..... Premere ▷
- Ricomporre l' ultimo numero chiamato..... Premere a lungo ▷

Disconnettere Bluetooth

Per disconnettere il dispositivo attualmente collegato e passare ad una nuova modalità di associazione, premere contemporaneamente i pulsanti  fino a quando l' indicatore LED non lampeggia velocemente di colore bianco.


Funzione TWS (True Wireless Stereo)

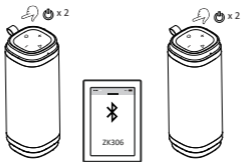
La tecnologia TWS consente di associare due altoparlanti tramite Bluetooth in modo da creare un connessione wireless a doppio canale per offrire un vero effetto sonoro stereo.

Connessione Con La Funzione TWS

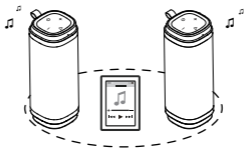
1. Posizionare i due altoparlanti uno vicino all'altro (la distanza non deve superare i 10 metri).




2. Accendere i due altoparlanti, fare doppio click sul  pulsante dell'altoparlante principale (playback canale sinistro), quando l'indicatore LED lampeggia di bianco vuol dire che i due altoparlanti si sono associati automaticamente (l'altro altoparlante secondario riproduce il canale destro).



3. Una volta associato, l'indicatore LED dell'altoparlante principale lampeggia lentamente di bianco.



Disconnettere La Funzione TWS

Toccare due volte consecutive sul tasto di accensione  sull' altoparlante secondario fino a quando la spia luminosa LED non lampeggia velocemente in bianco per disconnettere la connessione TWS.

Connessione Con Il Cavo Aux

1. Accendere l' altoparlante.
2. Collegare l' altoparlante con un altro dispositivo con il cavo AUX.
3. L' altoparlante automaticamente andrà in modalità AUX, gli indicatori LED sono bianchi fissi.

Avviso: in modalità AUX i pulsanti di controllo non funzionano.

Modalità Audio

Per modificare la modalità audio fare doppio click sul ► pulsante play / pause. L' indicatore led lampeggia lentamente di bianco in modalità esterna mentre in modalità interna il led è bianco fisso.

Avviso: la modalità predefinita dell' altoparlante è interna.

Pulsante Per Passare Da Modalità▷: Esterna/interna

Avviso IMPORTANTE: per assicurarsi che l' altoparlante sia resistente all' acqua, si prega di rimuovere tutti i collegamenti dei cavi e chiudere la portecina di protezione.

Ripristino l' altoparlante

Se i pulsanti non funzionano, scollegare il cavo di ricarica, inserire un spillo e uno ferretto (spessore inferiore di 3mm) nel foro del tasto di reset, premere per 2 secondi fino allo spegnimento del LED.

Specifiche Tecniche

- Versione Bluetooth 5.0
- Supporto: A2DP V1.2; AVRCP V 1.4; GAVDP V1.2; AVDTP V 1.2; SPP V1.2; AVCTP V 1.2
- Distanza massima Wireless: 10 metri
- Unità driver: ϕ 45mm (4 Ω , 15W)x2
- Risposta frequenza: 120Hz-18kHz
- Rapporto segnale/rumore: \geq 70dBmAh x2
- Tipo batteria: ioni di litio 2600mAhx2
- Tempo di riproduzione: \geq 12 ore (varia in base al livello del volume e ai file musicali riprodotti)
- Tempo di ricarica batteria: 3-4 ore (5 V / 2 A)
- Dimensioni: 200 x 74.5 x 76 mm
- Peso: 606 g

Avvertenze:

- Tenere l' altoparlante e i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini per evitare soffocamenti o strozzature.
- Tenere l' altoparlante lontano dal fuoco,acqua,liquidi,fonti di calore e campi magnetici per evitare danni al prodotto.
- NON utilizzare l' altoparlante per un lungo periodo ad un volume alto, potrebbe causare danni permanenti all' udito.
- Evitare di far cadere o battere l' altoparlante su superfici dure.
- NON utilizzare prodotti chimici o detergenti per pulire l' altoparlante.
- NON graffiare o raschiare l' altoparlante con oggetti appuntiti.
- Non apportare modifiche non autorizzate al prodotto.

Risoluzione Dei Problemi:

L' Altoparlante Non Si Accende:

- Accertarsi che la batteria dell' altoparlante sia carica.

L' Altoparlante Non Si Connette Ad Un Altro Dispositivo:

- Assicurarsi che il dispositivo Bluetooth supporti il profilo A2DP.
- L' altoparlante non deve superare i 10 metri dall' altro dispositivo.
- L' altoparlante è in modalità di associazione (gli indicatori LED I ampeggiano di bianca) o in precedenza è stato associato a questo dispositivo.

L' Altoparlante Non Suona

- Assicurarsi di aumentare il volume del dispositivo e dell' altoparlante.
- Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente associato con l' altoparlante, gli indicatori LED devono diventare bianca fisso.

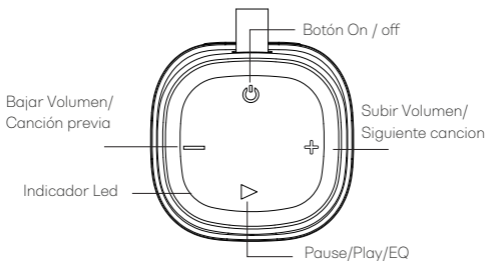
Connessione Non Stabile

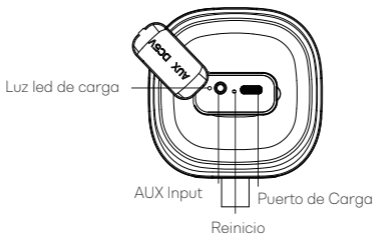
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra l' altoparlante e il dispositivo mobile.

Contenido Del Paquete

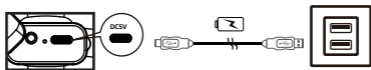
1. Altavoz portátil inalámbrico ZK306
2. Cable Auxiliar ($\Phi 3.5\text{mm}$)
3. Cable USB Type-C
4. Guía de usuario
5. Mosquetón


Descripción General Del Altavoz





Chargin




1. Antes de usar por primera vez carga la batería por completo.
2. Conecta el cable-C USB (incluido) entre el  USB Type-C port en el altavoz, y el USB port a un ordenador o a un adaptador USB AC.


Indicador de luz LED	Estad. Batería
Luz de Flash blanca	Baja battery (< 10%)
Luz roja permanente con cable de carga conectado	Cargando
Luz LED roja	Carga completa

Nota: Cuando la batería tuene menos de un 3% de cargar el altavoz se apagará de manera automática.

Encendido


Presione  el botón mientras escucha un sonido en aumento y el indicador LED se encienda.

Apagado

Presione  el botón mientras escucha un sonido que va disminuyendo y hasta que la luz del indicador LED se apague.

Conexión de Bluetooth

Asegúrese de que el altavoz esté a menos de 10 metros de su dispositivo móvil.

1. Cuando el altavoz esté apagado, presione y mantenga presionado el  botón hasta que escuche un tono en aumento y los indicadores LED se vuelvan blancos intermitentes.
2. Vaya a la configuración de Bluetooth en su dispositivo móvil, busque y seleccione "ZK306" en la lista de dispositivos.
3. Una vez emparejados, los indicadores LED se vuelven blanco permanentemente.

Nota:

- Cuando se enciende, el altavoz se conecta automáticamente al dispositivo previamente conectado. (El altavoz puede recordar hasta 8 dispositivos)
- El altavoz se apagará automáticamente después de 20 minutos sin usarse.

Music Control

Play / Pause.....Click ▷

Subir Volumen Click +

Bajar Volumen Click =

Siguiente pista Presione y mantenga +

Anterior pista Presione y mantenga =

Modo de conexión de Bluetooth/ Modo auxiliar.....Click 

Altavoz Para Teléfono (Conexión Para Bluetooth)

Responder una llamada.....Click ▷

Rechazar una llamada..... Pulse y mantenga ▷

Terminar una llamada..... Click ▷

Llamar al último número... Presione y mantenga ▷

Desconectar El Bluetooth

Presione los botones simultáneamente hasta que el indicador LED parpadee rápidamente en blanco así se desconectará el dispositivo actual y pasará a un nuevo modo de emparejamiento Bluetooth.


TWS (Función de Estéreo Inalámbrico)

La tecnología TWS le permite usar el emparejamiento de dos altavoces a través de Bluetooth para crear un sistema inalámbrico de doble canal para ofrecer un verdadero efecto de sonido estéreo con varios dispositivos.

TWS Operación de Conexión

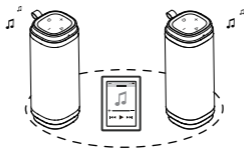
1. Coloque los dos altavoces uno cerca del otro (la distancia no debe ser superior a 10 metros).




2. Encienda los dos altavoces haciendo doble click  en un altavoz como altavoz MASTER (canal izquierdo de reproducción), el indicador LED parpadeará rápidamente en blanco, luego los dos altavoces se emparejarán automáticamente entre sí (el otro altavoz será como altavoz SLAVE y el canal de reproducción de la derecha).



3. Una vez emparejado, el indicador LED del altavoz MASTER parpadeará en blanco despacio e intermitente.



Desconectar La Conexión TWS


Doble clic en el botón de encender  en el altavoz esclavo hasta que el indicador LED blanco parpadea rápidamente para desconectar la conexión TWS.

Escuchar Música A Través de Conexión Aux-in

1. Encienda el altavoz.
2. Usando el cable AUX, conecte su dispositivo externo al puerto de entrada AUX en el altavoz.
3. El altavoz pasará automáticamente al modo de entrada AUX, los indicadores LED se iluminarán en color blanco.

Nota: Los botones de control no funcionan cuando se conecta en modo de entrada AUX-in .

Modo de Sonido

Haga doble clic en  el botón de Play / Pausa para cambiar el modo de sonido. El indicador LED parpadea lentamente en blanco en modo exterior, y el indicador LED se mantiene en blanco fijo en modo interior.

Observación: el modo predeterminado de este altavoz es "interior" sino se cambia.

Observación: el modo predeterminado de este altavoz es "interior" sino se cambia.

Botón de Cambio e Modo ▷: Exterior / Interior

Nota Importante - Para asegurarse de que el altavoz está preparado para ser resistente al agua, retire todas las conexiones de cable y cierre bien la tapa de protección del puerto.

Reinicio del altavoz: Si los botones de cambio de funciones, no funciona correctamente, desconecte el cable de carga, coloque un pin pequeño ($\phi < 3$ mm) en la tecla de reinicio y manténgalo presionado durante 2 segundos hasta que se apague la luz LED.

Especificaciones

- Bluetooth versión: 5.0
- Soporte: A2DP V1. 2; AVRCP V1. 4, GAVDP V1. 2; AVDTP V1. 2; SPP V1. 2; AVCTP V1. 2
- Distancia inalámbrica disponible: 10 metros
- Driver Unit: ϕ 45mm (4 Ω , 15W) x2
- Frecuencia de respuesta: 120Hz-18kHz
- Capacidad de sonido ratio: ≥ 70 dB
- Tipo de batería: Litio-ion 2600mAh x2
- DC de salida corriente: Type-C DC 5V/2A
- Duración de uso: ≥ 12 horas (varía en función del sonido y volumen)

- Tiempo de carga de batería: 3-4 horas (5V/2A)
- Dimensiones: 200x 74.5 x 76 mm /7.87 x 2.9 x 3.0in
- Peso: 606g

Precauciones

- Mantenga el altavoz y sus accesorios fuera del alcance de los niños para evitar asfixia o estrangulamientos.
- Mantenga el altavoz alejado del fuego, agua, líquidos, calor extremo y campos magnéticos fuertes para evitar daños en el dispositivo.
- NO use este altavoz a un volumen alto durante un período prolongado de tiempo, ya que esto puede causar daños o pérdida auditiva permanente.
- NO deje caer ni golpee el altavoz sobre una superficie dura.
- NO use productos químicos ni detergentes para limpiar el altavoz.
- NO raye ni raspe el producto con objetos afilados.
- NO realice manipulaciones o modificaciones no autorizadas a este producto.

Solucion de Problemas: Si No Enciende

Asegúrese de que el altavoz esté cargado o tenga suficiente energía. No se puede conectar al dispositivo móvil

- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth sea compatible con el perfil A2DP.
- El altavoz tiene que encontrarse a menos de 10 metros del dispositivo.
- El altavoz está en modo de emparejamiento (los indicadores LED

parpadean en blanco) o se ha emparejado con este dispositivo en particular anteriormente

Si No Funciona El Sonido

Asegúrese de que el volumen esté en un nivel audible tanto en su dispositivo como en el altavoz.

- Asegúrese de que su dispositivo esté emparejado sucesivamente con el altavoz, los indicadores LED deben iluminarse en blanco.

Mala Conexión

- Asegúrese que nada obstaculiza la señal y la conexión.

DOC

Learn more about the EU Declaration of Conformity, Please click below link to download:

<https://www.zamkol.com/upload/admin/20200808/ZK306-DOC-EN.pdf>

Erfahren Sie mehr über die EU-Konformitätserklärung. Klicken Sie zum Herunterladen auf den folgenden Link:

<https://www.zamkol.com/upload/admin/20210125/ZK306-DOC-DE.pdf>